

AXAGON

INSTRUCTIONS FOR USE

(original)
revision 2.0



RVC-DP

USB-C > DisplayPort ADAPTER

ENG Instructions for use (original)
CZ Návod k použití (original)
DE Gebrauchsanweisungen (Übersetzung)
DK Brugsanvisning (translation)
ESP Instrucciones de uso (traducción)
FIN Käyttöohjeet (käännös)
FR Instructions d'utilisation (traduction)
GR Οδηγίες χρήσης (μετάφραση)
HR Upute za korištenje (prijevod)
HU Felhasználói kézikönyv (fordítás)
IT Istruzioni per l'uso. (traduzione)

NL Instructies voor gebruik (vertaling)
PL Instrukcja użycia (tłumaczenie)
PT Instruções de utilização (translação)
RO Instrucțiuni pentru utilizare (traducere)
RU Инструкция по эксплуатации (транслация)
SK Návod na použitie (preklad)
SWE Användarinstruktioner (translation)
TR Kullanım talimatları (tercüme)
BG Упуте за кориштење (prijevod)
CN 使用说明(翻译)
ARA تعليمات الاستخدام (الترجمة)



PRODUCT SUPPORT LINK
<http://axagon.eu/produktu/rvc-dp#supportLinkGoal>

ENG Video adapter from USB-C to DP
CZ Video adaptér z USB-C na DP
DE Videoadapter von USB-C auf DP
DK Videoadapter fra USB-C til DP
ESP Adaptador de video de USB-C a DP
FIN USB-C - DP -videoadapteri
FR Adaptateur vidéo USB-C vers DP
GR Μετατροπέας βίντεο από USB-C σε DP
HR Video adapter za USB-C na DP
HU Video adapter USB-C to DP
IT Adattatore video da USB-C a DP
NL Video-adapter van USB-C naar DP
PL Adapter wideo z USB-C do DP
PT Adaptador de vídeo de USB-C para DP
RO Adaptor video de la USB-C la DP
RU Видео адаптер из USB-C в DP
SK Video adaptér USB-C na DP
SWE Videoadapter från USB-C till DP
BG Видео адаптер от USB-C към DP
TR USB-C'dan DP'ya video adaptörü
CN 视频适配器可以实现从USB-C传输到 DP（视频传输标准）
ARA محول الفيديو من USB-C إلى DP

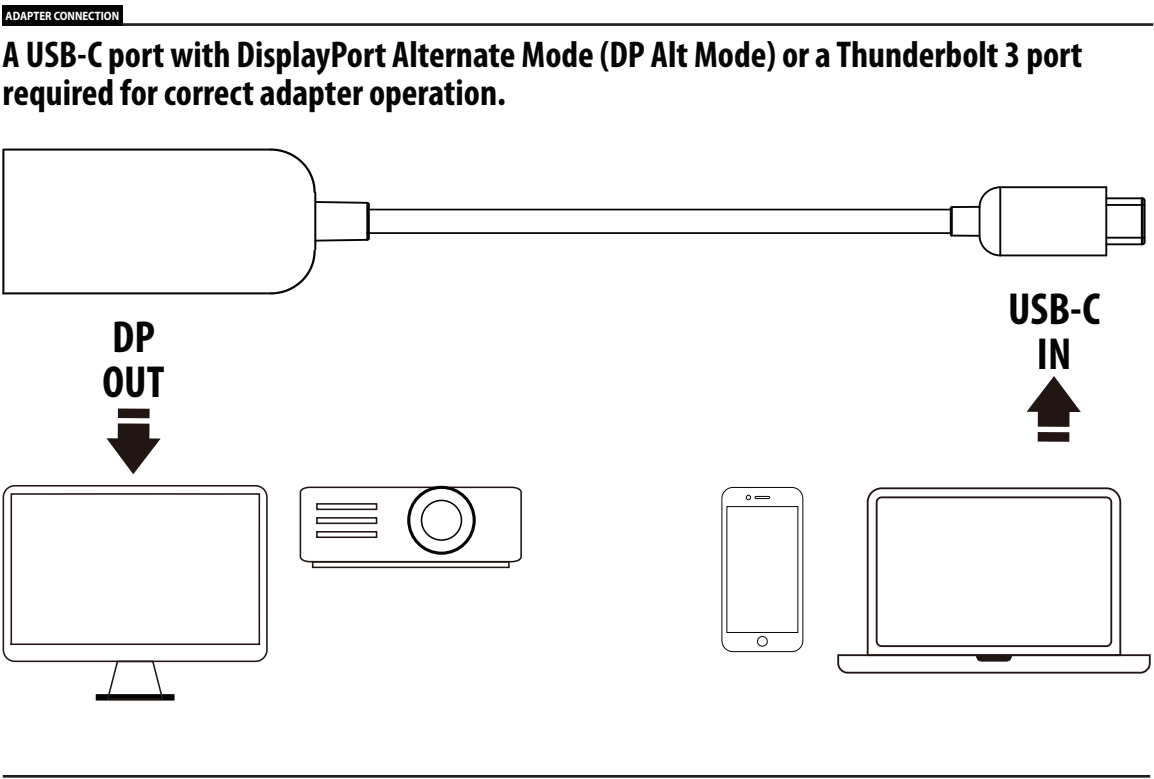
© 2021 AXAGON
Výrobce / Manufacturer: RealQ s.r.o. - Železná 5, 619 00 Brno, Czech Republic
All rights reserved. All text and pictorial materials contained in this document are protected by Copyright Act.
All marks indicated here are the registered trademarks of their appropriate owners. Specifications are subject to change without prior notice.
Made in CHINA for Axagon.



EN	CZ	DE	DK	ESP	FIN	FR	GR	HR	HU	IT	NL	PL	PT	RO	RU	SK	SWE	TR	BG
Plug the adapter to computer USB-C output.	Připojte adaptér k USB-C výstupu PC.	Schließen Sie den Adapter an den USB-C-Ausgang des Computers an.	Slut adapteren til computerens USB-C-udgang.	Enchufe el adaptador a la salida USB-C de la computadora.	Yhdistä adapteri tietokoneen USB-C-ulostuloon.	Connectez l'adaptateur à la sortie USB-C de l'ordinateur.	Συνδέστε τον μετατροπέα στην έξοδο USB-C του υπολογιστή.	Priključite adapter na USB-C izlaz računala.	Helyezze be az adaptert a számítógép USB-C csatlakozójára.	Collegare l'adattatore all'uscita USB-C del computer.	Sluit de adapter aan op de USB-C-uitgang van de computer.	Podłącz adapter do wyjścia USB-C komputera.	Conecte o adaptador à saída USB-C do computador.	Conectați adaptorul la ieșirea USB-C a computerului.	Вставьте адаптер в USB-C-порт компьютера.	Pripojte adaptér k USB-C výstupu PC.	Anslut adaptern till datorns USB-C-uttag.	Adaptörü bilgisayarın USB-C çıkışına takın.	Включете адаптера към USB-C изхода на компютъра.
Connect cable from TV / Monitor / Projector to adapter DP output.	Připojte kabel TV / monitoru / projektoru do DP výstupu adaptéru.	Schließen Sie das Kabel von TV / Monitor / Projektor an den DP-Ausgang des Adapters an.	Tilslut kabel fra TV / Monitor / Projektor til adapter DP-udgang.	Conecte el cable desde TV / Monitor / Proyector a la salida del adaptador DP.	Yhdistä kaapeli TV:stä / monitorista / projektorista adapterin DP-ulostuloon.	Connectez le câble du téléviseur / moniteur / projecteur à la sortie DP de l'adaptateur.	Συνδέστε το καλώδιο από την τηλεόραση / Οθόνη / Προβολέα στην έξοδο DP του μετατροπέα.	Spojite kabel s TV-á / Monitora / Projektor na DP izlaz adaptera.	Kapcsolja hozzá a kábelt a TV / Monitor / Projektor készülékkel a DP adapterhez.	Collegare il cavo da TV / Monitor / Proiettore all'uscita DP dell'adattatore.	Verbind de kabel van TV / Monitor / Projector naar de DP-uitgang van de adapter.	Podłącz kabel z telewizora / monitora / projektora do wyjścia DP adaptera.	Conecte o cabo da TV / Monitor / Projetor à saída DP do adaptador.	Conectați cablul de la TV / Monitor / Projector la ieșirea DP a adaptorului.	Подключите кабель телевизора / монитора / проектора к адаптеру через DP-порт.	Pripojte kábel od TV / monitora / projektoru do DP výstupu adaptéra.	Anslut kabeln från TV:n / Skärmen / Projektorn till adapterns DP-utgång.	Kabloyu, Monitör / TV / Projektörden adaptör DP çıkışına bağlayın.	Свържете кабела от телевизор / монитор / проектор към адаптер DP изход.
Turn on computer, the video adapter is ready to use.	Zapněte počítač, video adaptér je připraven.	Schalten Sie den Computer ein, der Videoadapter ist betriebsbereit.	Tænd for computeren, videoadapteren er klar til brug.	Encienda la computadora, el adaptador de video está listo para usar.	Käynnistä tietokone, videoadapteri on valmis käytettäväksi.	Allumez l'ordinateur, la carte vidéo est prête à être utilisée.	Ανοίξτε τον υπολογιστή και ο μετατροπέας βίντεο είναι έτοιμος για χρήση.	Upalite računalo, video adapter je spreman za korištenje.	Kapcsolja be a számítógépet, a videoadapter készen áll a használatra.	Accendi il computer, la scheda video è pronta per l'uso.	Zet de computer aan, de videoadapter is klaar voor gebruik.	Włącz komputer, adapter wideo jest gotowy do użycia.	Ligue o computador, o adaptador de vídeo está pronto a utilizar.	Porniți computerul, adaptorul video este gata de utilizare.	Включите компьютер. Видеоадаптер готов к использованию.	Zapnite počítač, video adaptér je pripravený.	Starta datorn, video-adaptern är klar att användas.	Bilgisayarı açın, video adaptörü kullanıma hazır.	Включете компютъра, видео адаптерът е готов за използване.
No need to install any drivers.	Nejsou potřeba žádné ovladače.	Es ist nicht erforderlich, Treiber zu installieren.	Du behøver ikke installere nogen drivere.	No necesita instalar ningún driver.	Ajureita ei tarvitse asentaa.	Aucune installation de pilote n'est requise.	Δεν χρειάζεται να εγκαταστήσετε κάποιον driver.	Nije potrebno instalirati dodatne upravljačke programe.	Nem kell semmilyen illesztőprogramot telepíteni.	Non è necessario installare alcun driver.	U hoeft geen stuurprogramma's te installeren.	Nie ma potrzeby instalowania sterowników.	Não há necessidade de instalar drivers.	Nu este nevoie să instalați drivere.	Устанавливать драйвера не нужно.	Nie sú potrebné žiadne ovládače.	Inga drivrutiner behöver installeras.	Herhangi bir sürücü kurmanıza gerek yok.	Няма нужда да инсталирате драйвери.
Turn on the TV / Monitor / Projector and set the correct input if necessary.	Zapněte monitor / TV / projektor a případně zvolte správný vstup.	Schalten Sie den TV / Monitor/Projektor ein und stellen Sie bei Bedarf den richtigen Eingang ein.	Tænd for TV / Monitor / Projektor og indstil den korrekte indgang, hvis det er nødvendigt.	Encienda el TV / Monitor / Proyector y ajuste la entrada si es necesario.	Kytke TV /monitori / projektori päälle ja aseta oikea sisääntulo tarvittaessa.	Allumez le téléviseur / moniteur / projecteur et réglez la bonne entrée si nécessaire.	Ανοίξτε την τηλεόραση / Οθόνη / Προβολέα και επιλέξτε την σωστή είσοδο αν χρειάζεται.	Upalite TV / Monitor / Projektor i po potrebi podesite pravilan ulaz.	Kapcsolja be a TV / Monitor / Projektor készüléket és szükség esetén válassza ki a szükséges bemenetet.	Accendi la TV / Monitor / Proiettore e imposta l'ingresso corretto, se necessario.	Schakel de TV / Monitor / Projector in en stel indien nodig de juiste ingang in.	Włącz telewizor / monitor / projektor i w razie potrzeby ustaw odpowiednie wejście.	Ligue a TV / Monitor / Projeto e ajuste a entrada correta se necessário.	Porniți televizorul / monitorul / proiectorul și setați intrarea corectă, dacă este necesar.	Включите телевизор / монитор / проектор и укажите нужный вход, если необходимо.	Zapnite monitor / TV / projektor a prípadne zvolte správný vstup.	Starta TV:n / Skärmen / Projektorn och ställ in rätt ingång om det behövs.	TV / Monitör / Projektörü açın ve gerekirse doğru girişi ayarlayın.	Включете телевизора / монитора / проектора и настройте правилния вход, ако е необходимо.
Select display mode by pressing „DP“ + „P“ keys.	Klávesami „DP“ + „P“ zvolte režim zobrazení.	Wählen Sie den Anzeigemodus durch Drücken der Tastenkombination „DP“ + „P“.	Vælg visningstilstand ved at trykke på "DP" + "P" tasterne.	Selecione el modo de display presionando las teclas "DP" + "P".	Valitse näyttötila painamalla „DP“ + „P“ - näppäimiä.	Sélectionnez le mode d'affichage en appuyant sur „DP“ + „P“.	Επιλέξτε λειτουργία εμφάνισης πατώντας τα κουμπιά „DP“ + „P“.	Odaberite način prikaza pritiskom na tipke „DP“ + „P“.	Válassza ki a megjelenítési módot a „DP“ + „P“ kombinációval.	Selezionare la modalità di visualizzazione premendo i „DP“ + „P“.	Selecteer de weergavemodus door op de toetsen „DP“ + „P“ te drukken.	Wybierz tryb wyświetlania naciskając klawisze „DP“ + „P“.	Selecione o modo de exibição pressionando as teclas „DP“ + „P“.	Selectați modul de afișare apăsând tastele „DP“ + „P“.	Выберите режим отображения, нажимая на кнопки „DP“ + „P“.	Klávesmi "DP" + "P" zvolte režim zobrazenia.	Välj visnings-läge genom att trycka på tangenterna „DP“ + „P“.	„DP“ + „P“ tuşlarına basarak ekran modunu seçin.	Изберете режим на показване чрез натискане на бутоните „DP“ + „P“.
Note: Video adapter works only one-way - does not work bi-directionally.	Poznámka: Adaptér funguje pouze jednosměrně - ne obousměrně.	Hinweis: Der Videoadapter funktioniert nur in eine Richtung - er funktioniert nicht bidirektional.	Bemærk: Videoåbndet virker kun envejs - fungerer ikke tovejs.	Nota: El adaptador de video funciona en una sola dirección, no funciona bidireccionalmente.	Huomio: Videoadapteri toimii vain yhteen suuntaan - ei molempiin suuntiin.	Remarque: la carte vidéo ne fonctionne que dans un sens, elle ne fonctionne pas dans les deux sens.	Σημείωση: Ο μετατροπέας βίντεο δουλεύει μόνο προς μια κατεύθυνση και όχι αμφίδρομα.	Napomena: Video adapter radi samo u jedno smjeru – ne radi dvosmjerno.	Megjegyzés: A video adapter egy irányba működik csak.	Nota: La scheda video funziona solo a una via, non funziona in modo bidirezionale.	Opmerking: Video-adapter werkt slechts in één richting – en werkt niet in twee richtingen.	Uwaga: Adapter wideo działa tylko w jedną stronę - nie działa dwukierunkowo.	Nota: O adaptador de vídeo funciona apenas numa direção - não funciona bidireccionalmente.	Notă: Adaptorul video funcționează numai într-o direcție - nu funcționează bidirecțional.	Примечание: Видеоадаптер работает только в одном направлении, он не работает двунаправленно.	Poznámka: Adaptér funguje iba jednosmerne - nie obojsmerne.	Obs: Video-adaptern fungerar bara envägs - fungerar ej i två riktningar.	Dikkat: Video adaptörü sadece tek yönlü olarak çalışır - iki yönlü çalışmaz.	Забелешка: Видео адаптерът работи само еднопосочно – не работи двупосочно.

CN
1.将适配器USB-C（高清晰度多媒体接口）输入插头连接到正确的计算机视频输出口。 2.将电视/显示器/投影仪连接到视频适配器DP输出端。 3.将电脑开机，视频适配器即可使用，无需安装任何驱动程序。 4.必要时，打开电视/显示器/投影仪并设置正确的输入参数。 5.按“DP”+“P”键选择显示状态，与此同时您还可以设置其他参数，例如分辨率、刷新率和文本大小。 备注：视频适配器只能单向工作，不能双向工作

قم بتوصيل المحول بـ USB-C للكمبيوتر.
قم بتوصيل الكابل من التلفزيون / الشاشة / العارض بمخرج DP للمحول.
قم بتشغيل الكمبيوتر ، محول الفيديو جاهز لا ستخدام.
لا حاجة لتثبيت أي برامج تشغيل.
قم بتشغيل التلفزيون / جهاز الإسقاط واضبط الإدخال الصحيح إذا لزم الأمر.
حدد وضع العرض عن طريق الضغط على مفاتيح "DP" + "P"
ملاحظة: يعمل محول الفيديو في اتجاه واحد فقط - لا يعمل بشكل ثنائي الاتجاه.



TECHNICAL SPECIFICATIONS
INPUT INTERFACE USB-C USB type C (M) male connector
OUTPUT INTERFACE DisplayPort 1.2 DisplayPort (F) female connector
NOTE: The resolution depends on the monitor / TV / projector and video card parameters.
SIZE NET WEIGHT 54 x 22 x 11mm · 16 cm cable lenght · 17g
OTHER FEATURES HDCP 2.2 · HOT PLUG · 8-ch sound up to 96kHz/24-bit Mirrored desktop · Extended desktop
POWER SUPPLY Powered via USB-C
OS SUPPORTED Windows 10 · Mac OS · Android Chrome OS (updated)
Compability depends on used Operating System and support from device manufacturer

RESOLUTIONS SUPPORTED
max. 4096 x 2160 (19:10) @60Hz DCI 4K 3840 x 2160 (16:9) @60Hz UHD-1 4K (UHDTV) 3840 x 1600 (21:9) UW 4K (Ultrawide 1600p) 3840 x 1200 (32:10) 29:9 4K (Super ultrawide 1200p) 3840 x 1080 (32:9) 32:9 4K (Super ultrawide 1080p) 3440 x 1440 (21:9) UWQHD (Ultrawide 1440p) 2560 x 2048 (5:4) QXSGA 2560 x 1920 (4:3) 2560 x 1600 (16:10) WQXGA 2560 x 1440 (16:9) QHD 2560 x 1080 (21:9) UWFDH (Ultrawide 1080p) 2048 x 1536 (4:3) QXGA 2048 x 1152 (16:9) QWXGA 1920 x 1440 (4:3) 1920 x 1200 (16:10) WUXGA 1920 x 1080 (16:9) Full HD/1080p 1856 x 1392 (4:3) 1792 x 1344 (4:3) 1680 x 1050 (16:10) WSXGA+ 1600 x 1200 (4:3) UXGA 1600 x 900 (16:9) HD+ 1536 x 864 (16:9) 1440 x 900 (16:10) WXGA+ 1400 x 1050 (4:3) SXGA+ 1366 x 768 (16:9) HD 1360 x 768 (16:9) HD 1280 x 1024 (5:4) SXGA 1280 x 960 (4:3) SXGA- 1280 x 800 (16:10) WXGA 1280 x 768 (5:3) WXGA 1280 x 720 (16:9) HD/WXGA/720p 1280 x 600 1152 x 864 (4:3) XGA+ 1024 x 768 (4:3) XGA 800 x 600 (4:3) SVGA

